



Pápež vojde do (histórie) Pezinka

Každá generácia píše históriu. Každá generácia sa zapisuje do kroniky nášho mesta osobitnými a neopakovateľnými udalosťami. Mnohé z nich časom upadnú do zabudnutia, mnohé si odnesú ich účastníci do večnosti. Sú však aj také, ktoré sú v pamäti stále živé a ktoré sa budú pripomínať aj keď tí, ktorí boli pri tom už dávno nie sú medzi nami. O pár dní sa má udiť niečo, o čom sa generáciám Pezincanov ani len nespínalo a vyslovíť kedysi niečo také by sa iste považovalo za pochabosť. Pápež bude prechádzať ulicami nášho mesta. Tími ulicami, po ktorých denne prechádzame aj my. Tími ulicami, na ktorých sa križujú, stretávajú a spájajú naše životné cesty. Sú to už milióny našich každodenných ciest. Prídá sa k nim aj cesta Sv. Otca, pápeža Jána Pavla II. Hoci bude asi veľmi krátka, ale stane sa už navždy súčasťou tej veľkej cesty, ktorou prechádza svetom ako posol pokoja, lásky a Kristovho evanjelia. Na tejto ceste chce stretnúť čo najviac ľudí, zahľadiť sa im do tváre a vidieť v nich bolesť i radosť, obavy i odhodlanie, sklamanie i nádeje dnešného sveta. Chce si vryť tieto tváre do pamäte, aby ich potom v tichu modlitby predstavil pred Božou tvárou.

Prvá cesta na jeho tretej návšteve Slovenska povedie z Bratislavy do Trnavy práve cez naše mesto. Aj Pezinok sa bude môcť zaradiť k tým miestam, ktoré pocítil nástupcu apoštola Petra svojou prítomnosťou.

Pokračovanie na 9. strane



Parkovisko pretekárskych strojov v športovom areáli v pezinskom kameňolome cez tretí júlový víkend zaplnili desiatky kamiónov, autodielní a sprievodných vozidiel pretekárov - účastníkov majstrovstiev Európy automobilov. Viac sa dočítate na str. 10.

Snímka (mo)

Zatiaľ neuvažujú o predaji vodární

Po zániku Západoslovenských vodární a kanalizácií vznikla Bratislavská vodárenská spoločnosť (BVS) a.s., so sídlom v Bratislave, Prešovská ul. 48. Jej akcionármi sú mestá a obce z Bratislavského kraja, podľa počtu obyvateľov. Hlavným akcionárom je Bratislava, ktorá vlastní 59 percent akcií, Pezinok má 2,90 percenta akcií.

Skutočnosť, že Bratislava je najväč-

ším akcionárom, od jej rozhodnutí bude závisieť ďalšie smerovanie tejto vodárenskej spoločnosti. Pôvodne sa uvažovalo, že by do novej spoločnosti mohol vstúpiť strategický investor, ktorý by ju mohol odkúpiť. V dôsledku toho by však mohlo dôjsť k prudkému nárastu cien vodného a stočného. Nový bratislavský primátor Andrej Ďurkovský si aj preto myslí, že vstup strategického investora nateraz nie je

aktuálny. BVS by podľa neho mala naďalej ostať komunálnou spoločnosťou, nemala by sa dostať do rúk súkromného sektora. I keď je z hľadiska technickej infraštruktúry v prevádzke vodární veľa závažných problémov, ktorých riešenie si vyžiada nemalé investície, vstup silného investora nie je jedinou cestou na získanie potrebných finančných zdrojov.

Pokračovanie na 3. strane

Čo sa chystá na Vinobranie

Prípravy Vinobrania (19. - 21. septembra) sa už dostávajú do záverečnej fázy. Organizátori dotahujú svoje posledné zábery, ktoré majú jediný cieľ, dôstojne pripraviť akciu roka v Pezinku. Keďže hlavným magnetom na podujatiach tohto druhu býva popri dobrom občerstvení pútavý program, prezradíme niekoľko zaujímavých účinkujúcich, ktorí prídu zabávať hostí.

V piatok na tribúne na námestí v rámci tradičného koncertu Pezincanania Pezincanom vystúpia Krtinec, Take One, Maybe, Second Band, Diadem, Feelme, či Miro

Holzmann. Krátko pred polnocou ich vystrieda Senzus.

V sobotu sa predstaví dychové kapely Studienka a Grinavanka, v živom vstupe so súťažami Rock FM Rádio, historickí šermiari, Marcela Laiferová so skupinou Trend, Funny Fellows a Semtex. Po ohňostrojoch prídu zábavychtivým divákovi zahrať aj Margot a Supple People.

Nedela sa bude síce niesť predovšetkým v duchu už tradičnej najobľúbenejšej vinobraneckej atrakcie - alegorického sprievodu (začiatok o 11. hod.), diať sa však bude veľa zaujímavého aj na tribúnach,

na jednej z nich - na Radničnom námestí vystúpia pesničkári Roman Vámoš Band, domáci Arion a Lucia Šoralová, pred Zámkom si zase prídu na svoje milovníci tradičnej zábavy, pretože tu budú celé poobedie vyhrávať dychové hudby - od domácej kapely Cajlané až po Miločanku z Českej republiky. To však určite nie je všetko, konečná ponuka bude ešte pestrejšia, aby oslovila všetky vekové i záujmové skupiny návštevníkov Vinobrania.

Podrobný program Vinobrania uverejníme v budúcom čísle, ktoré vyjde v stredu 17. septembra.

(EL)

REKLAMA

Zápisník pre prváčikov

Aj v tomto roku prváčikom všetkých peziňských základných škôl, ako spomienku na prvý deň v škole, venuje v mene všetkých občanov primátor Pezinka Oliver Solga školský zápisník (zrkadielko) Do škôličky, do školy. Mal by uľahčiť každému škôlkárovi prechod do základnej školy a pedagógom zase pomôcť nadviazať kontakt s rodičmi.. (EL)

Fotografická súťaž

Mesto Pezinok a primátor mesta vypisujú fotografickú súťaž na tému Pezinok - Môj domov. Cieľom súťaže je fotografické zdokumentovanie súčasného života obyvateľov Pezinka a jeho historických a prírodných krás. Súťaž je určená fotografom všetkých vekových kategórií a tiež technikami je ľubovoľná. Minimálna veľkosť fotografií je 10x15 cm.

Garantom súťaže je redakcia časopisu Pezinčan a známy peziňský fotograf Ján Štrba. Uzavierka prvého kola je 15. septembra 2003 a prezentácia fotografií bude počas Vinobrania 19. - 21. septembra 2003. Bližšie informácie získate v redakcii časopisu Pezinčan alebo na čísle 641 3435.

Fotografie zasielajte na adresu: Redakcia Pezinčana, Holubyho 42, 902 01 Pezinok. (red.)

MESTO PEZINOK VEREJNÁ VYHLÁŠKA

Primátor mesta Pezinok ako správny orgán podľa ust. § 13 zákona NR SR č. 369/90 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov s poukazom na zákon č. 332/1996 Z.z. o vinohradníctve a vinárstve v znení neskorších predpisov a v zmysle § 4 ods. 1 VZN č. 5/2000 o úprave vstupu do vinohradov v čase dozrievania a zberu hrozna, vyhlasujem:

ZÁKAZ VSTUPU

ako aj

ZÁKAZ VJAZDU

motorových vozidiel do vinohradov v Pezinku

- **od 1.8. 2003 až do odvolania** - obdobie dozrievania a zberu úrody hrozna.

Zákaz vstupu do vinohradov sa vzťahuje na všetky fyzické i právnické osoby, ktoré nie sú vlastníčkami vinohradov, ich správcami, nájomcami resp. obhospodarovateľmi alebo ich pracovníkmi.

Sankcie: Za nedodržanie tohto zákazu možno podľa ust. § 46, 48 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, uložiť pokutu do 1000 Sk.

Mgr. Oliver Solga
primátor mesta Pezinok

Projekty na nové parkoviská

Aj keď je čas dovolení, Pezinok žije čulým ruchom. Nezastavila sa ani príprava niektorých investičných akcií, ktoré by sa mali v najbližšom čase realizovať. Informácie nám poskytol primátor Oliver Solga:

- Rozpracovaných je niekoľko investičných celkov. O parkovisku pred tzv. novou Slimáčkou sme už informovali. Bol vybraný projektant VPÚ DECO a.s., ktorý spracúva projektovú dokumentáciu, zabezpečuje sa tiež dokladová časť, potrebná pre vydanie stavebného povolenia. Prebieha i výberové konanie formou verejnej súťaže na dodávateľa projektovej dokumentácie na križovatku a svetelný prechod pre chodcov pri poliklinike. Ďalej sa pripravuje parkovisko, nový chodník a celková úprava okolia na Jesenského ulici v úseku od Malokarpatskej knižnice po nové nákupné stredisko Real Mar-

ket na rohu Hrnčiarkej ulice. Z tých dôležitejších stavieb, čo čakajú na realizáciu, spomeniem ešte okružnú križovatku Holubyho - Kupeckého - Mladoboleslavská -

Polkorábova, kde došlo už k majetkovému vysporiadaniu s Okresným úradom. Pripravujú sa aj projekty na ďalšie stavby.

(mo)



Situovanie nového parkoviska pred novou Slimáčkou.

SPÝTALI SME SA

primátora

Mgr. Olivera Solgu

I Pán primátor, najmä mladí ľudia, majú pocit, že ste "zabudli" na predvolebné sľuby, týkajúce sa výstavby nových bytov v Pezinku. Je to tak?

- Vôbec nie, treba mať len trochu trpezlivosti. V predvolebnom období som viackrát uviedol, že v prvom roku vo funkcii sa budeme venovať rekonštrukciám a opravám škôl. A to sa deje. V druhom roku prídu na rad zas byty. Mnohé

veci ohľadne výstavby bytov, ale zabezpečujeme už teraz.

I Môžete byť konkrétnejší, kde sa budú byty stavať?

- Vo výstavbe sú dva 24-bytové domy na Muškáte, ďalšie dva pripravujeme. Máme už statický posudok na nedokončený pavilón pri Psychiatrickej nemocnici, tu chceme urobiť 30 malometrážnych mestských bytov. Možno ich nazvať sociálne alebo tzv. štartovacie pre mladé rodiny. Rokujeme s potenciálnymi investormi výstavby bytov na Muškáte a na Severe. Mali by to byť bytovky, nie však už 12-poschodové, ale len troj až štvorpodlažné. Pokračuje príprava vý-

stavby nového sídliska Rozálka, kde by malo byť zhruba 180 rodinných domov. Do konca roku by sme mali mať stavebné povolenie na inžinierske siete, ktoré bude financovať mesto. Z plánu zóny Rozálka sme vypustili komplexnú bytovú výstavbu, tú budeme orientovať do iných lokalít. Maximálne budeme tiež podporovať iniciatívy investorov, ktorí prídu s ponukou výstavby bytov, najmä jedno a dvojizbových, ako je to na Muškáte. (mo)

Mestské zastupiteľstvo v septembri

Podľa ročného plánu práce sa najbližšie zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Pezinku uskutoční 12. septembra 2003. Poslanci prerokujú: správu o realizácii investičnej výstavby, hodnotenie práce orgánov mesta (Mestské zastupiteľstvo, Mestská rada), informáciu o plnení rozpočtu mesta za I. polrok 2003 a iné.

Zasadnutie bude v zasadačke MsÚ na Radničnom námestí 7, začiatok o 8.30 hod. (mo)

Diho sme sa netešili

Príkladom dobrej susedskej spolupráce môže byť aj likvidácia divokej skládky odpadu medzi Viničným a Sencom. O odstránenie veľkej kopy smetí, hyzdiacej okolie blízkej frekventovanej cesty vedúcej z Pezinka do Senca, sa postarali primátori oboch miest a starosta obce Viničné.

Diho sme sa z vášnejšieho pohľadu na okolitú prírodu však netešili, lebo o pár dní, ktosi bezcitný na zlikvidovanú skládku vyviezol fúry odpadu znovu. Nad úbohosťou konania niektorých ľudí možno len zaplakať... (mo)

Rokovali o poliklinike

Na Bratislavskom samosprávnom kraji sa uskutočnilo rokovanie primátora Olivera Solgu a zástupcu Združenia lekárov a zdravotníckych pracovníkov Pezinok (MUDr. Mojmír Kváčala) s predsedom BSK Ľubom Romanom, ohľadom prenájmu polikliniky pre mesto Pezinok. "Myslím

si, že je to už na dobrej ceste. Mesto bude správcou polikliniky, dohodli sme sa na konkrétnych podmienkach prenájmu. Považujem to za prvý krok k tomu, aby sme polikliniku získali do majetku mesta," povedal nám O. Solga.

(mo)

Na sídliskách sa bioodpad netriedi

Mestské zastupiteľstvo na májovom zasadnutí schválilo úpravu systému triedeného zberu tuhého komunálneho odpadu na sídliskách. Pre občanov rodinných domov sa nič nemení, ale pre občanov sídlisk to znamená zrušenie triedenia biologického odpadu. V priebehu júna boli upravené kontajnerové stanovišťa tak, že kontajnery na biologický odpad boli stiahnuté, ponechané boli kontajnery na papier, na niektorých stanovištiach boli pridané kontajnery na netriedený odpad a tiež boli pridané v celom meste kontajnery na sklo. Kvôli orientácii pre občanov sídlisk uvádzame termíny vývozu separátov - skla a papiera. Znečistené separáty sa nevyvezú v deň vývozu, ale v náhradnom termíne ako netriedený odpad.

Ing. Oľga Mot'ovská
OZP MsÚ Pezinok

Separát	september	október	november	december
Sklo	23.	21.	18.	30.
Papier	9. a 23.	7. a 21.	4. a 18.	16. a 30.

Seminár o turistike

Jedným zo sprievodných podujatí tohtoročného Vinobrania v Pezinku bude seminár na tému **Možnosti rozvoja vidieckej turistiky a agroturistiky v Bratislavskom kraji**. Jeho cieľom je zhodnotiť súčasný stav turizmu na našom území, informovať najmä miestnych podnikateľov o možnostiach podpory vidieckej turistiky a agroturistiky na Slovensku a umožniť výmenu skúseností medzi podnikateľmi v tejto oblasti.

Podujatie sa uskutoční v prvý deň Vinobrania, v piatok 19. septembra od 9.00 - 11.30 hod. na Mestskom úrade v Pezinku, v zasadačke č. 12. Okrem zástupcov Bratislavského samosprávneho kraja, Ministerstva hospodárstva, Ministerstva poľnohospodárstva a mesta Pezinka na ňom vystúpi so svojimi skúsenosťami i hosť z Rakúska. Organizátormi seminára sú BSK, Mesto Pezínok, Zväz vinohradníkov Slovenska a hlavným koordinátorom Nezisková organizácia vidieckej turistiky v Modre. Bližšie informácie možno získať na telef. čísle 0903 795 820. (EL)

Nový prospekt v Informačnom centre

Mesto Pezínok v rámci podpory cestovného ruchu v meste vydalo nový prospekt **Pezínok**, ktorý obsahuje základné informácie o miestnom turistickom potenciáli - predstavením produktov cestovného ruchu počnúc a zoznamom ubytovacích a stravovacích zariadení končiac. Materiál vyšiel okrem slovenskej i v nemeckej a anglickej mutácii. Záujemcovia ho môžu získať v Informačnom centre v Pezinku, Radničné nám. 9. (EL)



Ojedinelý pohľad - železničné spojenie medzi Bratislavou a Pezinkom je dlhší čas len po jednej koľaji. Odstránenie starých a vybudovanie nových koľajníc sa robí v rámci rozsiahlej rekonštrukcie, na ktorej financovaní sa podieľa Európska únia. Práce na výmene koľajníc sa začali 16. júna a potrvajú až do októbra. Úpravou trate sa dosiahne, že vlaky budú môcť premávať až 160 kilometrovou rýchlosťou.

Snímka (mo)

Oslavy SNP

Mesto Pezínok a Miestna organizácia Slovenského Zväzu protifašistických bojovníkov v Pezinku usporiadajú vo štvrtok 28. augusta mestské oslavy 59. výročia Slovenského národného povstania a Dňa Ústavy SR. Zraz účastníkov osláv bude o 15.00 hod. pred Zámkom. (msú)

Baníci do Štiavnice

Ani na tohtoročnom najväčšom slovenskom festivale baníkov Salamander nebudú chýbať naši baníci. Hostiteľskú Banskú Štiavnicu navštívia pod hlavičkou Malokarpatského baníckeho spolku v piatok 12. septembra. Zúčastnia sa aj na slávnostnom nočnom sprievode. Odhalia i pamätnú dosku v štolni Glanzenberg, ktorá bude obsahovať venovanie Malokarpatského baníckeho spolku Banskoštiavnicko-hodrušského baníckemu spolku. (EL)

Poslanecký deň

Pripomíname občanom Pezinka možnosť stretnutia s poslancami Mestského zastupiteľstva v rámci pravidelného Poslaneckého dňa, ktorý sa koná na Mestskom úrade každú prvú stredu v mesiaci. Ten najbližší sa uskutoční 3. septembra od 16.00 - 18.00 hod. na Radničnom nám. č. 7, v miestnosti č. 19. Túto príležitosť môžu občania Pezinka využiť na podávanie návrhov, pripomienok, či dožadovať sa od poslancov vysvetlenia rôznych rozhodnutí mestského parlamentu. (EL)

Príďte darovať krv

Miestna organizácia Slovenského červeného kríža v Pezinku oznamuje, že v utorok 23. septembra 2003 sa uskutoční v Dome kultúry v Pezinku odber krvi mobilnou jednotkou SČK od bezpríspevkových darcov. Odber začína o 7.30 hod. v miestnosti č. 222 na I. poschodí. (jk)

MOS sa sťahuje do Modry

Malokarpatské osvetové stredisko (MOS), ktorého zriaďovateľom je Bratislavský samosprávny kraj, sa sťahuje v septembri z Pezinka do Modry. Novým sídlom tejto kultúrnej inštitúcie bude budova Starej vinohradníckej školy (vyše Hornej brány), ktorá je majetkom BSK.

Podľa vyjadrenia predsedu BSK Ľuba Romana pre Modranské zvesti, v rekonštruovaných priestoroch starej školy, bude centrum regionálnej kultúry, ktoré by sa malo stať centrom vinohradníckej a vínnej cesty, sídlom vinohradníckeho múzea a múzea majoliky.

Zatiaľ neuvažujú o predaji vodární

Dokončenie z 1. strany

Jednu z nich A. Ďurkovský vidí v čerpaní úveru. V tomto prípade, ak by malo dôjsť k zvýšeniu cien vodného a stočného, by sa tak malo diať len postupne. Je to rozhodne prijateľnejšie pre občanov, aj keď k postupnému zvyšovaniu cien tak či tak príde.

O definitívnej budúcej podobe Bratislavskej vodárenskej spoločnosti má rozhodnúť nadchádzajúce valné zhromaždenie (16.9.), na ktorom pripravujú tiež personálne zmeny v predstavenstve a dozornej rade BVS. Výhodiskom pre ďalší postup bude hĺbkový audit, ktorý má poskytnúť obraz o tom v akom stave sa spoločnosť nachádza.

Okresy Pezínok a Senec, bude po vzájomnej dohode, zastupovať primátor Pezinka Oliver Solga, ktorý nám povedal: "Z rokovani, na ktorých som sa zúčastnil, jednoznačne vyplývalo, že do BVS nevstúpi zahraničný kapitál, ani ju nepredáme. Budeme skôr iniciovať založenie dcérskej správovskej spoločnosti BVS, ktorá by tiež zabezpečovala rekonštrukciu vodovodných a kanalizačných sietí, samozrejme aj v našom okrese.

(mo)

Starostlivosť o detské ihriská

V lete tohto roku Mestský úrad v Pezinku zadal spoločnosti Petmas, s.r.o. opravu, náter a výmenu prvkov na detských ihriskách po celom meste. Ešte v máji a júni boli zrušené z hygienických dôvodov niektoré pieskoviská, ale v zostávajúcich bol dôkladne vymenený piesok, ktorý zamestnanci Petmasu priebežne udržiavajú v čistote. Počas letných prázdnin nám šmykľavky, preliezačky, hojdačky i lavičky, pestrými farbami ponatierali mladí brigádnic. Postupne sa vymieňajú i pneumatiky, ktoré deťom slúžia ako súčasť hojdačiek. Na Bystrickej ulici na sídlisku Juh sme tiež vymenili šmykľavku a pod hojdačkami, kde donedáv-

na nebezpečne trčali kusy betónu, je skúšobná spevnená plocha zo špeciálnej "gumenej dlažby", vhodnej práve na hru detí. Žiaľ, finančné prostriedky nedovoľujú takto ihneď vylepšiť aj iné detské ihriská. Preto sme uvítali iniciatívu mladých rodín práve z Bystrickej ulice, ale aj z ostatných lokalít v meste, kde sami rodičia zhŕňajú sponzorov na vylepšenie ihrísk v blízkosti svojich domovov.

Mesto má v správe, ako je všeobecne známe, i detské ihriská v materských školách. Takže financie v budúcnosti musíme smerovať i na ich zveľadenie.

Ing. Jana Gubániová



Detské ihrisko na Bystrickej ulici na sídlisku Juh.

Snímka (pr)

Mestská polícia zasahovala

Krádeže bicyklov. V.M. z Pezinka 31. júla oznámil, že mu pred predajňou M-Market na ulici 1. mája ukradli bicykel zn. Modet, ktorý mal uzamknutý v stojane na bicykle. Krádežou mu vznikla škoda 2990 Sk.

Dňa 31.7. oznámil J.B. z Pezinka, že mu v obytnom dome na Muškátovej ul. ukradli uzamknutý bicykel zn. Merida v hodnote 3000 Sk. V oboch prípadoch sa začalo obhajšovanie priestupku proti majetku.

Ohrozovali cestnú premávku. Hliadka MsP v poobedňajších hodinách 2. augusta v chatovej oblasti Stupy zistila, že dvojčlenná osádka vozidla Honda Civic ohrozuje cestnú premávku tým, že jazdí po celej šírke vozovky. Obe osoby pred jazdou požíli alkohol - Ivanovi M. (23) namerali 2,63 promile a mladistvej L.B. (16), ktorá sa vraj učila šoférovať, 2,33 promile. Prípad na doriešenie prevzalo OO PZ v Pezinku.

Napadli ho a zranili. Dňa 3.8. o 22.10 hod. na Cajlanskej ulici preverovala hliadka MsP oznam, že sa tam nachádza poranená osoba. Hliadka na mieste zistila, že je to S.H. z Pezinka, ktorý uviedol, že ho na Novomeského ulici fyzicky napadli dve osoby, z ktorých jednu pozná. Nakoľko mal poranenia hlavy a rúk previezli ho na lekárske ošetrovanie.

Ďakujeme za perfektný program

Dovoľte mi, aby som touto cestou poďakovala vedeniu Centra voľného času, ako aj celému kolektívu, za perfektné pripravený program, pre pobyt detí cez prázdniny od 3. - 10. júla 2003 v CVČ. Moje vnúčatá Katarína (8 rokov) a Zuzanka (6 rokov) s veľkou radosťou vstávali ráno a tešili sa na pestrý program. Modelovali z hliny, robili rôzne malé veci z drôtu, absolvovali výlety do okolia - bolo to podľa nich fajn, už teraz si zabezpečovali, že na budúci rok pôjdu na dva týždne.

Eva Balážová

Kanál je zakrytý

V Pezinčanovi č. 6 sme uverejnili kritický postreh pod názvom Nespadnite do kanála. Upozornili sme v ňom, že na Hrnčiarskej ulici pred domom č. 13 chýba už dlhší čas kryt na kanalizačnom otvore, čo ohrozuje chodcov i motoristov.

Aj keď to vodárom trvalo dosť dlho kanál je konečne zakrytý.

V mene našej čitateľky J.S., ktorá nás na problém upozornila, ale i ďalších užívateľov tejto komunikácie, vodárom za opravu ďakujeme.

(mo)



Slníčka (pr)

Z finálového súboja Pomsta starej matere - Čenkovej deti.

Opäť vydarená streetparty

V sobotu 9. augusta sa konal II. ročník Streetparty, akcie na ktorej majú možnosť mladí ľudia zašportovať si i kultúrne sa vyžiť.

V streetballovom turnaji bojovalo 10 mužstiev, z ktorých víťazne vyšlo, a cenu 5000 Sk získalo družstvo Čenkovej deti (T. Michálik, L. Blažek, J. Sedlák a M. Galgócí), ktoré vo finále zdolalo Pomstu starej matere.

Na skrášľovaní oplotenia amfiteátra pracovalo celý deň šesť writerov

z Bratislavy, Trenčína, Bánoviec nad Bebravou a Pezinka. Ich krásne vytvory si môžu pozrieť všetci návštevníci amfiteátra.

Celú streetparty zakončil koncert, na ktorom vystúpili pezincké skupiny Feelme, Karpatskí pastieri a česká skupina Rádio Jerevan.

Je však veľká škoda, že na tomto vydarenom podujatí sa zišlo tak málo návštevníkov.

(pr)

Poslanec sa vzdal odmeny

Na Oddelenie školstva a sociálnych vecí MsÚ zavítal najmladší poslanec Mestského zastupiteľstva v Pezinku Peter Wittgrüber, ktorý sa rozhodol, že svoju odmenu za poslanceckú funkciu každý mesiac venuje sociálne odkázanej rodine. Chcel vedieť, kto tento finančný dar najviac potrebuje. Oddelenie ŠSV doporučilo rozvedenú matku s tromi maloletými synmi, z ktorých jeden je ťažko zdravotne postihnutý. Podľa našej úvahy si táto matka finančnú výpomoc zaslúži. Odovzdanie finančného daru (900 Sk) sa uskutočnilo v pondelok 14. júna.

V septembri nás čaká úloha opäť vybrať rodinu alebo jednotlivca, čo radi urobíme. S prípadom, aby niekto prišiel a ponúkol finančnú pomoc sme sa stretli prvýkrát. My sme skôr zvyknutí počúvať: potrebujeme, nemáme a vy ste tu na to, aby ste nám pomohli.

Je to pekný skutok, hodný nasledovania.

(oŠSV)

Mladí lesníci súťažili v Lazoch

V dňoch 3. - 5. júla sa skupina detí Mladí lesníci zo Základnej školy na Fándlyho ulici zúčastnila na 3. ročníku Celoslovenských lesníckych hier v Lazoch pod Makyto. Priamo v prírode v praktickej časti súťaže deti určovali jednotlivé druhy drevín, ich plodov, cicavcov, vtákov, hmyzu, húb a náradia používaného pri práci v lese. V teoretickej časti vypracúvali test s prírodovednými otázkami a určovali hlasy zveri a vtákov.

V súťaži sme získali veľmi pekné umiestnenia: 1. miesto - Dominika

Fričová a Romana Rojíková, 3. miesto - Beatrice Ifčicová a Michal Púpava, 4. miesto - Frederik Vanček a Lukáš Hajzer.

Deti na súťaž pripravovala vychovávateľka Anna Rybáriková s pomocou Ing. Svetoslava Farkaša z Lesnej správy v Pezinku.

Mladí lesníci ďakujú za sponzorský dar Ing. Jánovi Mirianskému a Mgr. Ivanovi Púpavovi, ktorý zabezpečil dopravu do Lazov pod Makyto a späť.

Mgr. Milan Janoga

Parkovacie miesta pre invalidov

Naša čitateľka, ktorá nechce aby sme uverejnili jej meno, nám napísala, že ako telesne postihnutá má problémy zaparkovať na parkovisku pri trhovisku na Kupeckého ulici. Pri vyznačovaní parkovacích miest kompetentní zabudli na vylčenie miest pre invalidov, čím im spôsobili veľké problémy s parkovaním. Nie je to však jediné parkovisko v našom meste, kde invalidi nemajú šancu zaparkovať.

Obracia sa touto cestou na zodpovedné orgány mesta, aby boli voči telesne postihnutým občanom ohľadupľejší a ústretovejší. Čitateľka v liste uvádza, že tieto veci v niektorých mestách dokázali už vyriešiť, majú v tom dokonca systém a určenie miest pre invalidov na každom parkovisku považujú za samozrejmosť.

(red.)

Výzva občanom!

Vzhľadom na pretrvávajúce teplé a suché počasie Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Pezinku vyzýva všetkých občanov na dôsledné dodržiavanie zákazu vypaľovania akýchkoľvek porastov a v súčasných klimatických podmienkach aj na nevhodnosť a obmedzenie zakladania ohňov v prírode a spaľovania odpadov. Spôsobenie požiaru je porušením platných právnych predpisov a môže byť hodnotené ako priestupok prípadne trestný čin nehovoriac o tom aké škody môže v prírode spôsobiť.

Okresné riaditeľstvo HaZZ v Pezinku bude v prípade zistenia porušenia povinností fyzických, právnických ako aj podnikajúcich fyzických osôb stanovených v zákone NR SR č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov postupovať podľa platných právnych predpisov a ukladať za porušenie povinností sankcie.

kpt. Ing. Eva Orlická

Náhradná vychádzka

Keďže v čase vychádzky so sprievodcom na cintorín v Pezinku, plánovanej na 14. augusta pršalo, organizátor pripravil pre záujemcov náhradné podujatie. Uskutoční sa vo štvrtok 18. septembra o 17.00 hod. Zraz účastníkov je pri vchode na mestský cintorín v Pezinku. Po ňom bude nasledovať prehliadka židovského cintorína na Slnecnej ulici. Sprevedzať bude Stanislav Pátek.

(EL)

Radíme si navzájom

Doslúžilo mi tesnenie na pumpe na vodu, musel som zohnať nové. Zvykol som ho nakupovať v Straťexe, ten je však už zrušený. Nepochodil som ani v Záhradkárovi, aj tu som ho niekedy kúpil, ale tento tovar vraj už nedržia. Odporučili mi predajňu Železiarstvo pri železničnej stanici, ale tu tiež tieto tesnenia nepredávajú. Na jar som tu kúpil sieťovinu na sitá, ktoré som si vlastnoručne urobil a používam ich na sušenie húb, ovocia a bylín. Vynikajúca vec, môžem to troška zruťnejším kutilom doporučiť, drahú elektrickú sušičku vôbec nepotrebujete. Moje putovanie za tesnením na pumpu skončilo v Instamiku na Bernolákovej ulici. Ponúkli mi všetko čo som potreboval, tesnení tu majú od výmyslu sveta. Nabudúce už viem kam pôjdem zohnať takýto tovar a kto chce ušetriť čas a bude mať podobné problémy ako ja, túto predajňu mu odporúčam.

Milí čitatelia, v rubrike Radíme si navzájom je priestor aj na vaše rady a skusenosti z nakupovania ale aj na poskytovanie niektorých služieb, ktoré nie sú bežne dostať v obchodoch resp. ich všade neposkytujú. Takýmto radami si môžeme ušetriť čas a predísť ďalším problémom, ktoré sú so zháňaním niektorých vecí spojené.

(nc)



Na tomto mieste sa stala tragédia v noci 10. augusta.

Snímka (mo)

Zavraždená žena v parku

V nedeľu 10. augusta v skorých ranných hodinách oznámil na Mestskú políciu Pezinok strážca Zámockého parku, že tam našiel ležať neznámu ženu v jazierku bez znakov života. Podľa vyjadrenia privolaného súdneho lekára smrť zavinila iná osoba a mnohopočetné zranenia na tele obete svedčili o úderoch. Neznáma žena vo veku 40 - 45 rokov, vysoká 154 cm, štíhlej postavy, mala v čase nálezu v ušiach náušnice zo žltého kovu a hodinky na ruke. Osobné veci obete nenašiel po prehľadaní celého parku ani policajný vycvičený pes, nenašli ich ani potápači.

Na základe vyhlásenia pátrania po totožnosti neznámej ženy sa zistilo, že ide o 49-ročnú Máriu zo Slovenského Grobu. V krátkom čase kriminálna polícia zistila pá-

chatela tohto násilného trestného činu. Vyšetrovateľ obvinil z trestného činu vraždy 50-ročného Júliusa G. z Piešťan, prechodne bytom Pezinok.

V minulosti už súdne trestaný Július svoju obeť zadusil a následne odviekol k jazierku a hodil bez šiat do jazierka. Obvinený bol zadržaný a umiestnený do cely predbežného zaistenia a eskorty s návrhom na jeho vzatie do väzby. Za trestný čin vraždy podľa § 219 odst. 1 Trestného zákona mu hrozí desať až pätnásť rokov odňatia slobody. Dňa 15. augusta bol obvinený na základe rozhodnutia sudcu vzatý do väzby.

Polícia ďakuje občanom za pomoc pri objasňovaní tohto prípadu.

(at)

Vzácne kamene lákali

Tohtoročný Permoník prilákal do Domu kultúry asi 1200 návštevníkov. Väčšina z nich si pozrela burzu minerálov a viaceré sprievodné akcie, poniektorí si vyskúšali alebo len sledovali, atraktívne ryžovanie zlata v exteriéri.

Ako nás informoval hlavný organizátor Jirko Vitáloš, na burzu minerálov prišlo 39 vystavovateľov. Bol medzi nimi aj zberateľ z Holandska, ktorý sa pochválil s krásnou kolekciou fluoritov z Číny. Nemenej zaujímavé boli minerály vystavovateľov z Maďarska, Česka a samozrejme zo Slovenska. Najvzácnejšia bola kolekcia minerálov z Maroka, ktorú vystavoval domáci zberateľ Peter Kružlík a získal za ňu najvzácnejšieho Permoníka. Veľkú pozornosť pútal i minerál záhnedá z Revúcej, ktorý sa kvalitou vyrovná vzácnym kameňom z Uralu a z Brazílie.

Text a snímky (mo)



Suvení v podobe vzácných kameňov lákal všetkých.



Ryžovanie zlata bolo nielen atrakciou, ale aj príjemnou zábavkou.

Na prahu nového školského roka

V období prípravy nového školského roka je potrebné uvedomiť si, že výchova a vzdelávanie v našich školách bude viac než kedykoľvek predtým determinovaná ekonomickými podmienkami. Redukcia záujmu spoločnosti na výnosné podnikanie, obchod, peniaze, zvyšovanie osobnej spotreby a prestíže v ostatnom období je síce pochopiteľná, ale na druhej strane nemožno poprieť, že jej vplyvom došlo k negatívnym zmenám v oblasti životného štýlu a preferencie hodnôt. Aj o ľudských hodnotách, ich hierarchii a potrebe je naša každodenná práca s deťmi, lebo práve škola v spolupráci s rodinou má možnosť najintenzívnejšie a najemotívnejšie ovplyvňovať názory, záujmy, cit, vôľu, tvorivosť a ďalšie kvality detskej osobnosti.

Vyučovanie a s ním súvisiace materiálne-technické potreby škôl a učiteľov by mali byť uspokojivo zabezpečené v rozpočtoch škôl. Prax je, žiaľ, iná. Štát nemá dosť peňazí nielen pre zdravotníctvo, kultúru, školstvo, ale aj iné dôležité rezorty a o blasti života spoločnosti. Dá sa však bez moderných učebných pomôcok a didaktickej techniky deti zaujať a prístupnou formou im priblížiť čo všetko majú a môžu vedieť? Je možné spoľiehať

sa na to, že aj bežné prevádzkové problémy škôl budú riešiť sponzori a rodičia žiakov?

Pomoc sponzorov škole je nepochybne dôležitá, ale mala by byť zameraná na mimovyučovacie a mimoškolské aktivity žiakov a učiteľov. O aktivity tohto druhu majú deti veľký záujem. V rozpočtoch škôl však na ne nie sú vyčlenené potrebné finančné prostriedky. Bez pochopenia a pomoci sponzorov by takéto akcie pre deti zo sociálne znevýhodnených rodín neboli prístupné vôbec.

V Základnej škole Pezinok-Orešie (Grinava), sa nám vďaka pomoci niektorých organizácií a rodičov žiakov podarilo v závere školského roka pripraviť niekoľko mimoškolských akcií, o ktorých môžeme povedať, že pozitívne vplývali na výchovu a vzdelávanie. Naše poďakovanie patrí Mestskému úradu v Pezinku, ktorý našej škole zo svojho rozpočtu poskytol finančný príspevok a tým umožnil, aby sa aj deti zo sociálne znevýhodneného prostredia mohli zúčastniť na divadelnom predstavení *Stačí povedať nie*, (divadelná kompozícia o fenoméne drogovej závislosti), v divadle Schola Ludus a na výstave kvetín Flóra v Bratislave. Pri príležitosti osláv MDD sme s finančnou pomocou výboru ro-

dičovského združenia organizovali pre žiakov karneval a návštevu hudobno-zábavného výchovného programu *Korene súčasnej hudby* v Dome kultúry v Pezinku. S pomocou TJ Sokol Pezinok - oddiel orientačného behu sme v júni na našej škole organizovali preteky v orientačnom behu žiakov, ktorých finančné zabezpečenie nám pomohol vyriešiť zo svojich prostriedkov výbor rodičovského združenia pri našej škole.

Mestská polícia v Pezinku v spolupráci s mestskou políciou Piešťan v období hlavných školských prázdnin organizovala v dvoch turnusoch pre vybraných žiakov zo základných škôl v Pezinku športovo-výchovný tábor v kaštieli v Lúke nad Váhom. Túto skutočne peknú myšlienku je potrebné vyzdvihnúť, lebo pobyt detí v prírode bol v plnej výške hradený z prostriedkov Mesta Pezinok. Pri výbere detí sme zohľadňovali aktivitu a zapojenosť do projektu *Správaj sa normálne*, ktorý na našej škole veľmi úspešne realizuje Mestská polícia v Pezinku, ale aj sociálne pomery v rodinách. Vďaka obetavosti a ochote príslušníkov mestskej polície mohli aj deti zo sociálne slabších rodín príjemne a užitočne stráviť týždeň prázdnin v prírode.

Mimoškolská a záujmová činnosť pomáha formovať a dotvára atmosféru školy. Prostredie v škole, jej klíma, je podľa našich žiakov významným činiteľom ovplyvňujúcim ich pohodu, vzťah ku škole a učeníu vôbec. Svedčí o tom aj skutočnosť, že pri hodnotení úrovne vedomostí žiakov 9. ročníka zo slovenského jazyka a matematiky, ktoré pod názvom MONITOR 9 zabezpečoval celoplošne vo všetkých ZŠ na Slovensku Štátny pedagogický ústav v Bratislave, bola naša škola hodnotená veľmi dobre. Veľmi dobrá úroveň vedomostí žiakov 9. ročníka ZŠ Pezinok - Orešie zo slovenského jazyka sa ukázala aj pri tematickej školskej inšpekcii v máji 2003. Za úspechmi našich žiakov a dobrým hodnotením činnosti našej školy je práca zamestnancov školy, ale aj ústretovosť a dobrá spolupráca so samosprávnymi orgánmi na škole.

Zamestnancom školy, ale aj všetkým ostatným, ktorí sa s dobrým úmyslom pomôcť, zapojili do pedagogického procesu v našej škole, ďakujem a prajem v novom školskom roku veľa zdraru, úspechov a trpezlivosti v každodennej práci i v osobnom živote.

Ing. Ľubomír Macháček
riaditeľ ZŠ Pezinok - Orešie

SPOMÍNAME



Dňa 5.8. 2003 uplynú 15 rokov, čo nás navždy opustil náš milovaný syn

Peter ŠINDELÁR
vo veku 22 rokov.

Kto ste ho poznali, venujte mu prosím tichú spomienku. S láskou spomínajú rodičia, sestra a brat s rodinami.



Dňa 8.8. 2003 uplynú 2 roky, čo nás navždy opustil náš milovaný syn a brat

Ľuboš ĎURKOVIČ.

Tá rana v srdci stále bolí a nikdy sa nezahojí. Aj keď nie si medzi nami v srdciach žiješ stále s nami. V spomienkach navždy Ťa máme a s láskou spomíname. Tvoja mama a sestra.

Dňa 18.8. uplynulo 14 rokov, čo nás navždy opustila naša milovaná manželka, mamička, svokra a babka **Helenka KINDEROVÁ.** Kto ste ju poznali, venujte jej prosím tichú spomienku.

S úctou a láskou spomína manžel Rudolf, dcéra Beata s rodinou, syn Rudolf s rodinou a ostatná smútiaca rodina.



Dňa 23.8. 2003 uplynulo 10 rokov, čo nás navždy opustil náš otec a dedko

Rudolf LICHTNEKER.

S láskou spomína dcéra, syn a vnuk. Ďakujeme všetkým, ktorí spomínajú s nami.

Pri príležitosti nedožitých 80. narodenín dňa 26.8. 2003 **Petra POLKORÁBA**

spomínajú a o tichú spomienku prosia manželka a deti s rodinami.



Dňa 26.8. 2003 uplynulo 10 rokov, čo nás navždy opustila naša drahá mamička, manželka a babička **Johanna BELAYOVÁ,** rod. Štrbová.

S láskou spomínajú dcéry s rodinami, manžel a ostatná rodina. Ďakujem všetkým, ktorí jej spolu s nami venujú tichú modlitbu.



Dňa 3.9. 2003 uplynú 10 rokov, čo nás navždy opustil manžel, otec a dedko **Michal ORŠULA.** S láskou spomína manželka a dcéry s rodinami.

POĎAKOVANIE



Ďakujeme všetkým príbuzným a známym za účasť na poslednej rozlúčke s **Gracianou MACEKOVOU,** ktorá nás opustila

22.6. 2003. Ďakujeme za kvetinné dary a prejavy sústrasti. Za účasť na pohrebe osobitne ďakujeme zástupcom MsÚ. Dcéry s rodinami

Ďakujeme všetkým, ktorí prišli dňa 23.7. odpovedať na poslednej ceste našu drahú

Emíliu ONDROVIČOVÚ.

Zároveň ďakujeme za prejavy sústrasti a za kvetinné dary. Smútiaca rodina

SPOMÍNAME

Prázdny je náš dom, v srdci len žiaľ, nič viac ti nemôžeme len kyticu kvetov na hrob dať a spomínať.



Dňa 14.8. 2003 uplynul rok, čo nás navždy opustil manžel, otec, svokor a dedko

Vladimír KOVAČIČ. Kto ste ho poznali, prosíme venujte mu

tichú spomienku. Manželka a dcéry s rodinami.

BLAHOŽELÁME



Krásne životné jubileum - 80 rokov, oslávila 30. júla 2003 pani

Mária MAKOŠOVÁ

z Pezinka. Drahej mame a babičke ďakujeme za všetku lásku, obetavosť a starostlivosť, s akou pre nás stále vytvára teplo domova a želáme do ďalších rokov veľa zdravia, životnej sily a spokojnosti.

Syn Dušan a dcéra Duda s rodinami.

Dňa 11. augusta 2003 sa dožíva 75 rokov života otec, svokor, dedko a pradedko **Ján HAJTMÁNEK.**

Všetko najlepšie ku krásnemu jubileu a do ďalších rokov veľa zdravia, šťastia, životného optimizmu a elánu prajú deti s rodinami.

Dňa 25.8. sa dožíva manžel, otec, svokor, dedko a pradedko **Imrich KRČMÁR** 73-tich narodenín. Pri tejto príležitosti mu srdečne blahoželajú s prianím zdravia, šťastia a pokoja do ďalšieho života zo srdca prajú manželka, synovia a dcéra s rodinami.

Dňa 12. septembra 2003 sa dožíva významného životného jubilea 80 rokov **Ján BORIŠ.**

Všetko najlepšie mu prajú manželka a synovia s rodinami.

Dožila si sa krásnej chvíle, prešla si životom predĺhé milé. Prešla si krajinou bolesti, lásky, dovol' nám pohliadiť postriebrené vlasy. Z tvojej lásky, srdca, dlani, vždy k nám prúdi šťastia tok. Nech Ťi i po našom prianí Boh žehná každý krok.



Dňa 21.8. 2003 sa dožila krásnych osemdesiatich narodenín naša drahá mama a babička

Blanka HYLLOVÁ.

Všetko najlepšie želajú dcéry Jarmila a Ľubica, syn Jaroslav a vnúčatá.



Dňa 28.8. 2003 sa dožíva dvadsiatich ôsmich narodenín naša priateľka

Erika SLOVIAKOVÁ.

Veľa zdravia, šťastia a lásky jej prajú priatelia

SPOMÍNAME



Dňa 21.8. uplynulo 5 rokov čo nás navždy opustila manželka, matka, dcéra a sestra

Natália BENČURIKOVÁ,

rod. Králiková. Ďakujeme všetkým, ktorí si spomenuli.

Spoločenská kronika

Noví občianovia

Sofia Biháriová	3.6.
Marcel Pleško	11.6.
Tobiáš Oláh	12.6.
Dominika Demovičová	12.6.
Klára Vasil'ová	13.6.
Simona Sandtnerová	13.6.
Ondrej Blažko	20.6.
Veronika Klobučníková	22.6.
Martina Hajková	23.6.
Zuzana Schmidtová	23.6.
Alexander Filipek	28.6.
Stanislava Hotová	1.7.
Zora Aschengeschwandtnerová	3.7.

Peter Meyer	8.7.
Michaela Matoková	9.7.
Viktória Slováková	13.7.
Richard Ciller	16.7.
Erika Sekaninová	16.7.
Bruno Kretter	18.7.
Tibor Fedor	26.7.
Lukáš Mokry	29.7.

Zosobášili sa

Zbyněk Schwaiger a Mgr. Terézia Minaričová
Peter Jergl a Vanda Potočná
Juraj Švec a Hana Martošová
Ing. Marian Kutaj a Věra Hasičková
Marek Voltemar a Zuzana Szabóová
Pavol Brunner a Barbora Biznárová
Marián Žačík a Slávka Hajková
Mgr. art. Rastislav Čedeďa a Mgr. Adriana Hupková

Ľubomír Letkovič a Lenka Hrozná
Martin Balkovič a Jana Korčáková

Opustili nás

Rudolf Stehlík, 69 r.	19.6.
Graciana Maceková, 82 r.	22.6.
Katarína Lenoráková, 49 r.	24.6.
Milan Pukančík, 56 r.	4.7.
Janka Klimová, 56 r.	5.7.
Eduard Stach, 66 r.	5.7.
Justína Nídelová, 73 r.	8.7.
Helena Špániková, 76 r.	10.7.
Helena Pátková, 46 r.	11.7.
Ľudovít Sekanina, 78 r.	12.7.
Jozef Hajtmánek, 77 r.	15.7.
Mária Slimáková, 70 r.	18.7.
Emília Ondrovičová, 82 r.	20.7.
Daniela Schlegelová, 43 r.	21.7.
Rudolf Slučiak, 66 r.	22.7.
Vladimír Tahotný, 55 r.	24.7.
Mária Antalová, 81 r.	25.7.
Michal Tarábek, 49 r.	28.7.
Pavol Mydlíar, 50 r.	28.7.
Viliam Kern, 54 r.	29.7.
Jozef Pospesch, 75 r.	31.7.
Štefan Nagy, 71 r.	4.8.
Ján Golda, 80 r.	7.8.
Mária Matušeková, 73 r.	10.8.

Naši jubilanti

70-roční	
Anna Kanková	5.8.
Blanka Halášová	8.8.
Ida Kunová	9.8.
Gizela Focková	10.8.
Zdena Hamšíková	10.8.

Valéria Kováčiková	10.8.
Helena Tormová	12.8.
Ladislav Grznár	16.8.
Ľudovít Prizbul	19.8.
Helena Heldová	24.8.

75-roční

Štefan Slimák	3.8.
RNDr. Galina Vlčeková	3.8.
Ing. Emanuel Kóňa	7.8.
Janka Minarovičová	10.8.
Ján Hajtmánek	11.8.
Viliam Frič	13.8.
Anna Marcšínová	13.8.
Irena Zbudilová	14.8.
Jozef Liška	19.8.
Emil Vlado	25.8.
Ján Hlavanda	28.8.
Štefan Porubský	28.8.
Rudolf Schmidl	28.8.
Milan Čech	30.8.

80-roční

Margita Slezáková	12.7.
Mária Makošová	30.7.
Gizela Poláková	4.8.
Štefan Ondrovič	12.8.
Blanka Hyllová	21.8.
Rozália Jurčová	31.8.

85-roční

Emília Kubrická	22.8.
František Vinohradský	25.8.
Jozef Jajcaj	30.8.
Ján Mikuláš	30.8.

92-ročná

Rozália Korčeková	7.8.
-------------------	------

96-roční

Ján Zmajkovič	2.8.
---------------	------

98-ročná

Verona Kolozsiová	29.8.
-------------------	-------

103-ročná

Zuzana Masaryková	9.8.
-------------------	------



Vystúpenie skupiny Arion.

Snímka (mo)

Kultúrne leto

Kultúrne leto 2003 v Pezinku sa nieslo v znamení účinkujúcich z pezinských hudobných skupín, krúžkov a kurzov Kultúrneho centra a iných záujmových aktivít. Dali sme tak príležitosť prezentovať sa mladým ľuďom, ktorí počas roka usilovne nacvičujú, ale k tomuto kroku nás núti aj finančná situácia.

Pre deti sme každý štvrtok organizovali Letné prázdninové výlety, pre mládež to boli vystúpenia hudobných skupín *Krtinec*, *Ztrhaný závit* a podujatie *Streetparty*. Strednú generáciu potešil program KST Petan, *Romantický klavír Veroniky Čechovej* a country kapela *Arion*, starší si zaspomínali pri *Folklorných návratoch* a zatancovali na *Dychovkách v preši*. Viacgeneračné podujatia boli *Pezinský Permoník* a *Koncert mladosti*.

Po potešení ucha sa oko mohlo tešiť z výstav *Konsenzus mladej umeleckej vlny* v júli a fotografií Františka Erbeny v auguste. (in)

Revízia knižničného fondu

Pravidelní čitatelia Malokarpatskej knižnice v Pezinku zaregistrovali, že knižnica je počas týchto prázdnin zatvorená. Dôvodom je kompletná revízia knižničného fondu, ktorú sme povinní vykonať v zmysle knižničného zákona raz za 10 rokov. Posledná revízia knižničného fondu bola v roku 1993. Revíziu knižničných fondov za plnej prevádzky knižnice nie je možné vykonať, preto sme zvolili práve prázdninové obdobie, keď je návštevnosť najnižšia najmä zo strany žiakov, študentov a študujúcich. Do revízie sa zapojili všetci pracovníci knižnice, prijali sme aj brigádnikov, aby revízia trvala čo najkratšie.

Fond Malokarpatskej knižnice obsahuje 95 500 kníh. Každý titul sa odreviduje s knihou v ruke, vypožičané zväzky z evidenčných listov čitateľov. Zistíme presný stav knižničného fondu a najmä straty, ktorým sa zrejme nevyhneme. Hoci knižnica je pre verejnosť zatvorená, v jej priestoroch vládne čulá pracovná atmosféra. Popri revízii robíme aj tzv. "hlboké upratovanie", vymývajú sa regály, poutierajú knihy od prachu. Staré, opotrebované, špinavé a roztrhané knihy sa vyradujú. Vyradujeme aj neaktuálne tituly, po ktorých minimálne desať rokov žiadny čitateľ nesiahol.

Revíziu na pobočke Čajlanská

sme zvládli za jeden týždeň. Služby pobočky, ktorá je otvorená denne od 14.00 do 18.00 hod. môžu využiť všetci čitatelia, ktorí majú preukaz z centrálnej knižnice. Nemusia sa nanovo registrovať ani platiť členské. Zároveň chceme upozorniť čitateľov, že nebudeme pokutovať za prekročenie výpožičnej lehoty počas revízie.

Revízia knižničného fondu prebieha podľa presne stanoveného plánu a harmonogramu. Ukončená bude do konca augusta a od 2. septembra bude knižnica opäť otvorená. Prosíme našich čitateľov o pochopenie a zhovievavosť.

Mgr. Anna Gašparovičová
riaditeľka knižnice

Agentúra ZUZA privezie český humor

V dňoch 19. až 24. októbra 2003 sa stane naše mesto opäť raz výnimočným. V Dome kultúry sa uskutoční prvý ročník medzinárodného divadelného festivalu To najlepšie z českého humoru. Hlavnej organizátorky a iniciátorky tohto projektu, rodáčky z Pezinka - Zuzane Horovej (Čollákovéj), sme pri tejto príležitosti položili niekoľko otázok:

r Čo bolo impulzom na zrod tohoto festivalu?

- Minulý rok moja slovensko-česká produkčná agentúra ZUZA art production pôsobiaci v Prahe prvýkrát organizovala divadelný festival, ale naopak - slovenského humoru v pražskom Divadle ABC, kde kedysi hrávali takí veľikáni akými boli Voskovec a Werich. Festival sa stretol s obrovským úspechom širokej diváckej, ale i odbornej verejnosti. Uskutočnil sa v októbri v rámci Mesiacu česko-slovenskej kultúrnej vzájomnosti, ktorý už tretíkrát vyhlasujú ministri kultúry obidvoch krajín. I tento rok sa bude október, čo sa kultúry týka, niesť v znamení zvýšenej česko-slovenskej produkcie na oboch stranách rieky Moravy. No a dúfam, že tento náš festival bude jednou z vrcholných kultúrnych akcií na Slovensku. Slávostne ho prídu osobne otvoriť mi-

nistri kultúry ČR i SR - Pavel Dostál a Rudolf Chmel.

r Aké predstavenia uvidia pezinskí diváci?

- Dúfam, že cestičku do krásneho vinárskeho mestečka Pezinka si najdu i diváci zo širokého okolia. Začíname klasikou - divadlom Se-



Snímka (mo)

mafor, v ktorom sa okrem Jitky Molavcovej a Jiřího Suchého predstaví i ďalších takmer 18 veľmi nádejných mladých hercov a spevákov. Predstavenie má názov „... i ty zpíváš si ty hity“. V pondelok 20.10. sa môžeme tešiť na humor a

staré dobré pesničky Ivana Mládka s Pitkinom a Plačkovou, v utorok sa predstaví Pepa Náhlavský s Mladým - ich názov hry sa mi páči - **Konec humoru v Čechách**, ďalej uvidíme erotickú komédiu **Zámena** s Pavlom Novým a Svetlanou Nálekovou, vo štvrtok vystúpi divadlo Sklep so svojou obnovenou verziou **Besídka** a napokon Bolek Polívka s predstavením **Don Quijote**. Okrem toho uvidia diváci v Pleštanoch a v Nitre dve zo spomínaných predstavení.

r Kto všetko sa na festivale okrem vašej agentúry podieľa ako spoluorganizátor?

- Už minulý rok sme spolupracovali s pezinským Občianskym združením Bez hraníc. Tento rok nás okrem ministerstiev kultúry SR i ČR podporilo viac sponzorov i Mesto Pezínok, za čo by som chcela všetkým zainteresovaným poďakovať. Taktiež ďakujem pánu primátorovi Oliverovi Solgovi za logo festivalu, ktoré nám prepožičal - jeho šaško sa páčil všetkým už pri minulom ročníku v Prahe. Dúfam, že sa nám v pezinskom Dome kultúry podarí vytvoriť neopakovateľnú atmosféru a diváci budú mať na čo s úsmevom spomínať. (red.)

Pocť rodákovi Eugenovi Suchoňovi

Dňa 5. augusta, pri príležitosti 10. výročia úmrtia a 95. výročia narodenia národného umelca prof. Eugena Suchoňa, sa konal v Hudobnom salóne Zichyho paláca spomienkový večer.

Otvoril ho starosta Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto Peter Čiernik. Za umeleckú obec sa prihovril hudobný skladateľ Ilja Zelenka. Program spestrili klavirista Daniel Buranovský, barytonista Mikuláš Doboš, sopranistka Iveta Matyášová. Na záver vystúpil súbor Istropolitana Quintett.

Z diel Eugena Suchoňa zazneli Bačovské piesne, Uspávanka Katreny Hajaj, búvaj, dieťa moje z opery Krútnava, Metamorfózy pre klavír a iné.

95. výročie narodenia Eugena Suchoňa si pripomenieme 25. septembra.
Peter Šoula

Radnica ožila hudbou

V podvečer prvého júlového piatka sa z okien starobylej radnice ozývali ľúbivé melódie starých majstrov. V sviežej interpretácii dvoch mladých speváčok, študentiek tretieho ročníka Cirkevného konzervatória v Bratislave, lákali okolo-idúcich vstúpiť.

Diana Deáková a Klaudia Vašinová za sprievodného slova Daniela Bauerovej pripravili poslucháčom skutočnú hudobnú lahôdku. Nádherné kompozície od baroka až po súčasnosť oscillovali s pôsobivými veršami Maríny Meszárosovej. Marek Spusta, ktorého už Pezinčania poznajú ako talentovaného skladateľa a fagotistu, sa tentoraz predstavil aj ako klavírny korepetitor.

Hoci sú Diana a Klaudia len na začiatku svojej speváckej dráhy, už teraz možno tušiť ich charakterovú odlišnosť. Skladby, ktoré si dievčatá vybrali na záver svojich sólových vystúpení, ju priam ukázkovo vystihujú. Lyrická a meditatívna Klaudia zaspievala Gounodovu Ave Mariu a temperamentná, dramatická Diana áriu z Bizetovej Carmen.

Je potešiteľné, že vážna hudba je stále živá v srdciach mladých ľudí a nachádza si i početných poslucháčov. Vďaka za krásny večer, verme, že nebude posledný.

Zuzana Anđelová

Pezinský stravec neskoršie

Podľa Kalendára podujatí v meste Pezínok sa mala v septembri uskutočniť tradičná medzinárodná súťaž v spoločenskom tanci Pezinský stravec. Ako sme sa dozvedeli od hlavnej organizátorky Mgr. Kvetoslavy Štrbovej, súťaž sa z objektívnych dôvodov bude konať v neskoršom termíne, pravdepodobne v novembri. (mo)

Výročia najstarších Pezinčaniek

V týchto dňoch oslavujú svoje životné výročia dve najstaršie občianky Pezinka - pani Zuzana Masaryková a pani Brigita Čechová. Aj keď nejde o okružle jubileá, neušli našej pozornosti, lebo takáto dlhovekosť je vzácnosťou.

Najstaršou Pezinčankou je pani Zuzana Masaryková. Dňa 9. augusta oslávila 103. narodeniny. Narodila sa v dedinke Radimov v okrese Skalica, kde prežila väčšiu časť svojho života. Spolu s manželom, ktorý zomrel v roku 1989, vychovala päť detí. Masarykovci sa venovali roľníctvu, neskôr pracovali v miestnom družstve. Práca na poli ich tešila, aj preto pani Zuzana medzi svoje

záľuby zaradila poľnohospodárske práce, najmä kopačku. Radosť jej robilo aj pradenie na kolo-vrate a cez zimné mesiace driapačka peria.

V posledných rokoch Zuzana Masaryková bývala striedavo - cez leto v rodnom Radimove a v zime v Pezinku u dcéry Anastázie Vojtekovej. Teraz už býva trvale v našom meste a stala sa jeho najstarším občanom. Má 11 vnukov a 15 pravnukov.

Dňa 7. októbra oslávila 102 rokov pani Brigita Čechová. Narodila sa v Grinave. Vychovala štyri deti, o ktoré sa dlhé roky starala sama, pretože jej manžel zomrel v pomerne mladom veku, ako 49-ročný.



Zuzana Masaryková

Pani Brigita bola dlhoročnou členkou a aktívnou funkcionárkou Červeného kríža a dobrovoľnej požiarnej ochrany. Mnohí Pezinčania ju poznajú i ako organizátorku zá-



Brigita Čechová

jazdov do pútnických miest u nás i v zahraničí, ktoré organizovala aj proti vôli predstaviteľov minulého režimu.

(mo)

Divadelná hra Cesta k Láske

V istom zmysle bol 14. jún 2003 významným dňom. Svetlo sveta uzrela hra pezinských autoriek Terézie Barokovej a Márie Meszárošovej s názvom Cesta k Láske. Nielen mňa, ale aj ostatných divákov oslovila hlbokými myšlienkami, krásnou hudbou a charizmou jednotlivých hercov. Vznikla na počesť 750. výročia úmrtia sv. Kláry, zakladateľky rehole klarisiek. Ústrednou témou hry sú udalosti zo života sv. Kláry.

Členka rehole Školských sestier, Pezinčanka Terézia Baroková preložila už niekoľko diel duchovnej literatúry z talianskeho a nemeckého jazyka. Jedným z nich je aj kniha s názvom Prejav Božej lásky. Vo svojej literárnej tvorbe sa venuje deťom a mládeži. Knižne jej vyšli knihy Rozprávky, Keď Boh volá a Najkrajší dar.

Spoluautorou hry, režisérkou a

autorkou hudby je Pezinčanka Mária Meszárošová. Mnohí ju poznajú nielen ako bývalú učiteľku literárno-dramatického odboru ZUŠ v Pezinku, kde pracovala 15 rokov, ale aj skladateľku, pesničkárku, poetku...

Príjemným prevrpením bolo herecké obsadenie. Hrali zasvätení mladí ľudia - rehoľníci z rôznych františkánskych reholí, ktorí až do premiéry nemali s amatérskym divadlom žiadne skúsenosti. Vypomáhal im aj pezinská mládež v zastúpení Róberta Wiesengangera, Michala Skovajsa, Milana Hradečného a Patrika Hrbeka. Boli naozaj dobrí. Ich výkony odmeňovali diváci potleskom už v priebehu hry. Scénu navrhla a zrealizovala Lucia Fodorová.

Široká verejnosť bude mať možnosť opäť zhladať túto hru na fes-

tivale sv. Kláry v Mariánke dňa 20. septembra 2003 o 15.00 hod. Festival sa začne sv. omšou, na ktorej bude hlavným celebrantom provinciál františkánov Štefan Bankovič OFM (Ordo Fratrum Minorum - Rád menších bratov) a kazateľom bude františkán Herbert Schneider OFM z Nemecka. Po sv. omši pokračuje festival v znamení dvoch františkánskych hudobných skupín, sóla Gabriela Prievalského OFM a po nich nasleduje spomínaná divadelná hra. Pozvaní sú všetci sympatizanti a záujemcovia.

Verím, že aj ďalšie reprízy tejto divadelnej hry prinesú divákovi neopakovateľný zážitok prameniáci nielen z úžasnej atmosféry, ktorú herci dokázali vytvoriť, ale aj z bohatosti myšlienok, ktoré zachytávajú posolstvo sv. Kláry aj pre súčasného človeka.

Podakovanie za účasť v kampani

Malokarpatská komunitná nadácia REVIA usporiadala 16. júna v rámci kampane Deň úsmevu akciu Smejte sa srdcom. Úsmevy a dobrú náladu, program či drobné darčeky vám rozdávali naši dobrovoľníci zo základných škôl, miestni skauti a mládež z Centra pedagogicko-psychologickej prevencie v Pezinku. Vybierané finančné prostriedky v sume deväťtisíc korún budú použité na školské projekty v rámci grantového programu nadácie.

Želáme vám, aby ste aj naďalej mali veľa dôvodov a príležitostí usmievať sa. Všetkým tým, ktorí sa aktívne zapojili a podporili Deň úsmevu ďakujeme.

Drahoslava Finková
zastupujúca správkyňa nadácie

Klavírny koncert Veroniky Čechovej

V rámci pezinského Kultúrneho leta sa uskutočnil v Dome kultúry klavírny koncert pezinkej rodáčky **Veroniky Čechovej** (1973). Mladá umelkyňa uviedla *Prelúdium op. 28* Frederica Chopina a *Fantáziu C dur* Franza Schuberta.

Veronika sa po ukončení gymnázia rozhodla pre štúdium klavíra. Študovala na pražskom konzervatóriu pod vedením prof. Františka Maxiána a Michala Rezka. Už počas štúdia koncertovala v pražskom Rudolfine, kde hrala mimoriadne náročné Goldbergove variácie Johanna Sebastiana Bacha. Konzervatórium absolvovala recitálom v galérii Lichtenštajnského paláca. V súčasnosti mladá umelkyňa žije a pracuje v severných Čechách. Do rodného Pezinka sa vracia veľmi rada.



Vystúpenie Veroniky Čechovej v pezinšom kultúrnom stánku.

Pomoc mentálne postihnutým

Naše Združenie pre mentálne postihnutých v Pezinku iste mnohí z vás poznajú. Naše aktivity sa popri poradenskej činnosti zameriavajú najmä na náplň voľného času našich členov. Pripravujeme pre nich výlety, klubové posedenia a akcie k rôznym príležitostiam.

V minulom roku sme vďaka Malokarpatskej komunitnej nadácii REVIA v Pezinku mohli do nášho programu zaradiť aj ponuku rehabilitácie pomocou plávania, na ktoré nám táto nadácia finančne prispela. Naše aktivity sú rôznorodé a treba spomenúť aj ďalších, ktorí nám v našej práci nezištne pomáhajú.

Poslednou našou akciou bola oslava MDD, ktorá sa uskutočnila na Kejde. Akcia sa veľmi vydarila, všetkým sa v prírode páčilo. Hlavným sponzorom tejto akcie bol Minigril Kupeckého, ďalej prispeli Autoopravovňa, Kupeckého ul., Rudolf Dobrovoda, Vinárstvo Skovajsa, Fant-Baláž. Všetkým našim priaznivcom za ich pomoc a podporu mentálne postihnutým srdečne ďakujeme.

Helena Marecová
predsedníčka ZPM

Pápež vojde do (histórie) Pezinka

Dokončenie z 1. strany

A my budeme pri tom. My budeme pri tom, keď Pezinok zažije niečo, čo na stránky jeho kroniky ešte nik nemohol napísať.

Nepôjde však o senzáciu či atrakciu. Preto pápež nechodí po svete. Jeho poslaním je ukazovať ľuďom nového tisícročia cestu - cestu, ktorou sa treba uberať aby sme život na tejto zemi nezaviedli do slepej uličky. Je mužom, ktorý sa zasadzuje za dôstojnosť človeka a úctu k životu. Vyzýva na zmierenie a pokoj. Jasným slovom pomenúva zlo. Dvíha hlas na obranu chudobných a biednych. Odsudzuje nespravodlivosť. Dokáže vysloviť *mea culpa* aj nad tým, čo ťaží svedomie Cirkvi. Je mužom dialógu. Vlieva ľuďom nádej a vieru. V mladých vzbudzuje nadšenie. Starých učí hrdinsky niesť svoj kríž. Mnohí si ho za to vážia, prejavujú mu úctu a napriek tomu, že sa s ním nikdy osobne nestretli, majú k nemu osobný, priam dôverný vzťah.

Ján Pavol II. je osobnosťou novodobých dejín. Takto ho u nás privítajme. Stane sa aj súčasťou dejín Pezinka. I keď tá kapitola, ktorú prechodom ulicami nášho mesta napíše bude krátkučká ale bude veľmi vzácna. Bola by veľká škoda byť pri tom. Želám všetkým aby to bola chvíľa, ktorá nás vytrhne zo všednosti života a dá nám pocítiť blízkosť všetkých ľudí, ktorých Sv. Otec nosí v srdci i blízkosť Toho, ktorému on celým srdcom služí.

Zdenko Sitka
rímskokatolícky kňaz, pezinský farár

Príďte na osúchy

Po prázdninovej prestávke, hneď v prvú stredu v septembri (3.9.), sa o 16.00 hod. začne v dielni Malokarpatského múzea v Pezinku ďalší kurz prípravy regionálnych špecialít. Tentokrát sa môžete zoznámiť s postupom ako robiť domáce osúchy. Budú sa piecť slané a sladké. Vstup na podujatie je voľný. (EL)

Panstvá a majetky Pálfióvcov

Po vymretí rodu grófov zo Svätého Jura a Pezinka v roku 1543 došlo v Malokarpatskej oblasti k postupnej zmene vlastníckych pomerov. Po viacerých záložných majiteľoch pezinského a svätajurského panstva sa obe stali súčasťou majetkov šľachtického rodu Pálfióvcov, ktorý ich vlastnil až do 20. storočia. Tento rod patrila až do poslednej štvrtiny 16. storočia medzi nevýznamné uhorské šľachtické rody.

Najstarším známym členom rodu bol Pavol, ktorý získal šľachtický titul a erb od kráľa Mateja Korvína za zásluhu v bojoch proti Turkom. V bojoch proti nim sa vyznamenal aj Pavlov syn Peter a vnuk Mikuláš (+ 1600). Ten je dnes považovaný za zakladateľa slávy rodu. V roku 1583 odkúpil od Fuggerovcov hrad a panstvo Červený Kameň a v roku 1598 získal do dedičnej držby panstvo Bratislavský hrad, hodnosť bratislavského hradného kapitána a župana Bratislavskej stolice. Popri tom bol tiež novozámockým, komárňanským a preddunajským hlavným kapitánom. Mikulášovi synovia pokračovali v zveľaďovaní rodových majetkov. Pavol získal v roku 1634 panstvo Malacky - Plačucký hrad, v roku 1635 Devín a Bátorove Kesy a v roku 1637 panstvá Bojnice a Marchegg v Rakúsku.

V Pezinku sa s Pálfióvcami prvýkrát stretávame v roku 1575, keď sa záložným majiteľom pezinského panstva stal významný cisársky

vojvodca chorvátskeho pôvodu Ján Krušič z Lepoglavy a jeho manželka Katarína Pálfióva. Ján Krušič z Lepoglavy v roku 1580 zomrel a Katarína sa už onedlho vydala za jedného z najmocnejších mužov Uhorska, palatína Štefana Iľešháziho. Aj napriek tomu, že spolužitie obyvateľov mestiečka so šľachticmi z rodu grófov zo Sv. Jura a Pezinka, alebo Jánom Krušičom z Lepoglavy nebolo vždy najideálnejšie, zemepáni aspoň rámcovo dodržiavali zvyklosti a staré práva obyvateľov Pezinka.

Táto situácia sa však zmenila po tom, čo sa majiteľom pezinského panstva stal Štefan Iľešházi. Spory medzi ním a obyvateľstvom mestiečka pretrvávali až do Iľešháziho smrti v roku 1609 a v istej miere sa preniesli aj do vzťahov Pezinčanov a posledných majiteľov pezinského panstva - Pálfióvcov. Tí sa definitívne stali majiteľmi panstva po smrti Kataríny Pálfiovej v roku 1626 osobou Štefana Pálfiho, vnuka Mikuláša Pálfiho. V rovnakom roku získali Štefan a jeho brat Ján aj panstvo Sv. Jur a v roku 1636 aj panstvo Kamienec v Dolnom Sliezsku. Štefan aj v nasledujúcom období usilovne pracoval na zväčšovaní rodových majetkov. Sobášom so Zuzanou Puchaimovou získal rakúske panstvá Krumbach, Kirchschlag a Saubersdorf. V prvej štvrtine 18. storočia vlastnil rod na istý čas aj panstvá Makovica a Hertník na východnom Slovensku. Štefanovi synovia Štefan a Pavol roz-

delili rod a taktiež rodové majetky na dve samostatné línie - staršiu a mladšiu. Staršia sa postupne ďalej rozčlenila na tri základné línie: malackú, ktorej zakladateľom bol Mikuláš Pálfi (+ 1773), pajštúnsko-stupavskú, založenú Leopoldom Pálfiom (+ 1773) a červenokamenskú, ktorú založil Rudolf Pálfi (+ 1768).

V roku 1807 získal rod osobou Karola Pálfiho z malackej vetvy dedičný titul rakúskych kniežat. Mladšia, tiež pezinská línia sa už ďalej nečlenila a vymrela po meči v roku 1908. V roku 1777 prevzal Ján Pálfi z Pezinka panstvo Smolenice a v roku 1814 získala táto vetva aj menšie panstvo Boleráz. Červenokamenskú líniu rodu získala v roku 1855 panstvo Dobrá Voda - Chtelnica, malacká línia zasa v roku 1780 panstvá Marcelová a Heidenreichsten (Rakúsko). Stupavská línia rozšírila majetky rodu v roku 1863 o rakúske panstvo Stübing a v roku 1868 vymenila panstvo Stupava s rodom Károli za panstvo Surány vo Vašvárskej župe (v dnešnom Maďarsku).

Pálfióvci na svojich majetkoch presadzovali intenzívne hospodárenie a zakladali na nich sklárne, hámre a pily. Stopu po týchto zariadeniach sú dodnes viditeľné v malokarpatských lesoch. Začiatkom 20. storočia prichádza postupný majetkový i politický úpadok rodu.

Ján Pálfi z Červeného Kameňa zriadil 23.2. 1902 z časti panstva študijnú základinu s centrom v Čas-

tej. Základina spravovala pozemky v celkovej výmere 3762,2 ha. Počas existencie Slovenského štátu k nej patrila aj gátrová píla v obci Píla a od r. 1922 aj hotel Belvedere v Prahe, v ktorom bolo zriadené tzv. Štefánikovo kolégium pre slovenských študentov. Majetky pezinkej línie získali po jej vymretí sčasti príslušníci šľachtického rodu Andrassyovcov a sčasti rôzne verejné ustanovizne. Medzi najdôležitejšie patrí Pálfióvska študijná základina, ktorú založil svojim testamentom zo 17.11. 1907 gróf Ján Pálfi st. z Pezinka. Základina vlastnila 4857,57 ha lesnej a poľnohospodárskej pôdy v Pezinku a okolí, ktoré spravoval v prevažnej miere Nadačný veľkostatok v Pezinku. Pod jeho pôsobnosť patril aj prenájom tzv. Starého kemoňolu na Cajle, ktorého zvyšky sa nachádzajú oproti dnešnému "novému" kameňolomu. Okrem samotných majetkov v okolí Pezinka vlastnila študijná základina 629,4 ha poľnohospodárskej pôdy majetku Čierna Voda a 416,15 ha poľnohospodárskej pôdy majetku Panholec.

Po vzniku Československej republiky sa pozemkovou reformou znížil rozsah rodových majetkov z pôvodných 103 657 ha na 53 600 ha. V roku 1945 boli zvyšky pálfiovských majetkov skonfiškované štátom.

Petra Pospeschová
Peter Wittgrüber
Mestské múzeum v Pezinku

Dojmy mladých športovcov z vrcholných podujatí

Pezinská atlétka **Barbora Micháliková** má za sebou dve významné športové podujatia. V dňoch 10. - 13. júla štartovala na Majstrovstvách sveta atlétov do 17 rokov, ktoré sa konali v kanadskom Sherbrooku. V šprinte na 100 m nepostúpila z rozbehu a obsadila 31. miesto. Na 200 m trati obsadila 13. miesto keď po postupe z rozbehu sa už nedostala ďalej zo semifinále. A ako vidí svoje účinkovanie na majstrovstvách Barbora? - S výkonom na 100 m nie som spokojná ani ja ani moja trénerka. Ak by som zabehla výkon na hranici svojho osobného rekordu mohla som byť okolo 10. miesta. Lenže pokazila som štart a to ma dosť mrzelo. Na dvojstovke som postúpila z rozbehu do semifinále kde som zabehla čas 24,51 s a to stačilo na trináste miesto s čím som spokojná ja aj trénerka. Mala som síce vyššie ambície ale myslím si, že byť trinásta na svete nie je najhoršie.

A aké su vaše dojmy z tejto akcie?



- Na majstrovstvách bola výborná atmosféra, boli výborne zorganizované. Súťažili sme na štadióne, ktorý bol postavený práve na tieto majstrovstvá.

Štadión bol veľmi pekný, moderný a dobre vybavený, napríklad bolo na ňom pätnásť masérskych stolov, ktoré sme mohli naplno využívať. Chodilo sa na nás pozerat' asi dva až tri tisíc ľudí. Ľudia v Kanade sú veľmi milí a priateľskí. Veľmi vdarené boli aj otvárací i záverečný ceremoniál, hoci ten úvodný mal časový sklz. Bývali sme na univerzite, porovnala by som to však s našimi trojhviezdičkovými hotelmi, strava bola výborná, pestrá a bolo jej dosť. Na čo si človek spomenul to bolo k dispozícii.

Ďalšou významnou akciou, na ktorej sa Barbora zúčastnila bol siedmy Európsky olympijský festival mládeže (EYOF) v Paríži v dňoch 26.7. - 2.8. Na tomto podujatí, ktoré by sa dalo označiť ako olympijské hry mládeže do 17 rokov sa zúčastnilo vyše 2500 športovcov z celej Európy. Barbora dosiahla dve finálové umiestnenia, na stovke obsadila 8. miesto a na dvojstovke piatu priečku. "Bolo to veľmi ťažké podujatie, pretože nie som naučená behať štyri dni po sebe a podať v nich maximálny výkon. Navyše niektoré súperky, ktoré som tu mala neboli na MS a sústredili sa len na EYOF. V prvý deň som bežala 100 m rozbehu a semifinále, z ktorých som sa prebojovala do finále. Tam som zabehla čas 12,19 s, čo nie je môj najlepší výkon. To ma mrzí, pretože ak by som zabehla čas ako v rozbehu (12,07 s.) mala by som medai-

lu. V tretí deň som bežala rozbeh a semifinále na dvojstovke, z ktorých som sa opäť dostala do finále. V ňom som zabehla čas 24,59 s., čo znamenalo 5. miesto. Som s týmto umiestnením celkom spokojná, lebo na medailu bolo treba zabehnúť 24,17 a takýto výkon som ešte v tejto sezóne nezabehla. Chýbala mi tam trénerka, keďže jej nedovolili ísť so mnou. Myslím, že potom by som dosiahla ešte lepšie výkony.

Aké zážitky si odnášate z toho podujatia?

- Naše súťaže sa odohrávali na štadióne kde budú MS dospelých v atletike. Je to obrovský štadión, a aj keď tam bolo asi 3000 divákov, tí sa tam úplne stratili. Na otváracom i záverečnom ceremoniáli bol štadión plný a bolo to nádherné. Vedenie našej výpravy sa nás rozhodlo odmeniť za dobré výsledky a zaplatilo nám výlet do Disneylandu, kde sme boli osem hodín. Odtiaľ mám veľmi veľa zážitkov. Bola som sa pozrieť aj na iné športy, bola som na stolnom tenise a tiež pozvudiť naše zlaté basketbalistky. Najviac času som však strávila na atletickom štadióne. Z Paríža som až tak veľa nevidela, nočná Eiffelovka však stála za to. Nepříjemné bolo, že sme do Paríža i späť cestovali autobusom, šestnásťhodinová cesta bola veľmi únavná. Ďalším negatívnym zážitkom bolo nekvalitné ubytovanie a jednotvárna strava.

Pezinok mal na EYOF-e zastúpenie aj v osobe džudistu **Milana Randla**, ktorý zápasil v kategórii do 81 kg. Turnaj sa mu však nevydaril, pretože vypadol hneď v prvom kole s Nemcom Robertom Zimmermannom, čo ho odsunulo na konečné 13. miesto spolu s ďalšími štyrmi džudistami. A aké dojmy si z Paríža odnáša Milan? - Mrzí ma ako som dopadol, súboj som však nezvládol hlavne psychicky. Súper ma prevýšil tiež takticky. Škoda, že to nevyšlo. Podujatie bolo výborne zorganizované, veľmi sa mi tam páčilo. Horšie to bolo s ubytovaním, mali sme malé izby, ale dalo sa to vydržať. Strava bola zlá, ja som si väčšinou bral len ovocie a chodil som na stravu inde. Veľmi pekným zážitkom bola aj návšteva Disneylandu, ja už som sa však tešil domov.



Milan po návrate z Paríža nemal veľa času na oddych. Prakticky hneď začal s prípravou na ďalšie podujatie - Majstrovstvá Európy v Azerbajdžane, ktoré sa uskutočnili 24. - 26.8. O jeho výsledkoch budeme informovať v nasledujúcom čísle.

(pr)

KULTÚRNE PROGRAMY NA SEPTEMBER 2003

KULTÚRNE CENTRUM

8.9. (pondelok) o 19.00 hod. vo Veľkej sále - **HANA HEGEROVÁ** - koncert vynikajúcej šansónovej speváčky v doprovode skupiny Petra Maláska;

19. - 21.9. (piatok - nedeľa) - **VINOBRANIE 2003** - program bude uvedený na osobitných plagátoch;

25.9. (štvrtok) o 19.00 hod. v Salóniku - **HOVORY O ZDRAVÍ** - cyklus prednášok Viery Černuškovovej. Téma: Čínske horoskopy a naše zdravie;

26.9. (piatok) o 17.30 hod. v Salóniku - **SLOVÁCKY KRÚŽOK**.

KINO DOMU KULTÚRY

- | | | |
|-----------|--------------------------|--------------|
| 2. - 3. | Frida | USA, KAN |
| 4. - 5. | Rímske prázdniny | USA |
| 6. - 7. | Chicago | USA |
| 9. | FK: Pornografický vzťah | BEL, FRA |
| 10. - 11. | Loď duchov | USA |
| 12. - 14. | Šťvanec | USA |
| 16. - 17. | Lovec démonov | USA |
| 18. | FK: Pianista | FRA, POL, VB |
| 23. - 25. | Lara Croft Tomb raider 2 | USA |
| 26. - 28. | Bruce všemohúci | USA |
| 30. - 1. | Hlbočina | USA |

Začiatok predstavení je o 19.00 hodine, pokiaľ nie je uvedené inak. Predpredaj vstupeniek je tri dni pred predstavením (v dňoch premietani-

a). Pokladnica je otvorená jednu hodinu pred predstavením. **ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!**

DETSKÉ PREDSTAVENIE

Začiatok je o 17.00 hod.

27. - 28. Pinocchio TAL

Koncert Strapca

Hudobná skupina Strapce bude mať v nedeľu 31. augusta koncert pre verejnosť o 17.00 hod. na pódiu pred Zámkom. Vstup je voľný.



Nadstavba bytovky na ulici 1. mája.

Snímka (mo)

Varíte fyzulnačku?

V rámci tohtoročného Vinobrania sa uskutoční 1. ročník súťaže vo varení pravej pezińskiej fazulovej polievky (fyzulnačky). Súťažiť budú 3-členné tímy neprofesionálnych kuchárov (napr. občianskych združení, škôl, rodín, susedov, priateľov a pod.). Variť sa bude vo vlastných minimálne 10-litrových kotloch. Súťaž sa uskutoční v sobotu 20. septembra od 9.30 - 12.30 hod. na Farskej ulici. Prihlásiť sa možno do 8. septembra na MsÚ v Pezinku, Radničné nám. 7, miestnosť č. 20c, telef. 033/6901 102. Bližšie informácie o podujatí možno získať u šéfa súťaže Pavla Boriša na tel.č. 033/643 3005, 0907 220 492. (EL)

Do kroniky mesta: Divadlo na Cajle

Divadelná ochotnícka činnosť na Cajle (do 1.1. 1948 samostatná obec) mala bohatú tradíciu. Pri jej zrode stála iniciatívna osvetárka, neskoršie režisérka Agáta Stohlová. Už v tridsiatich rokoch sa jej podarilo zoskupiť okolo seba niekoľko nadšencov, s ktorými nacvičovala jednu-dve hry do roka. To vtedy boli ešte časy petrolejových lúčok, na ktoré starší herci dlho spomínali.

V roku 1938 si Cajľania založili divadelný krúžok Ferka Urbánka. Začal pracovať s päťdesiatimi členmi, ale neskôr ich bolo až 160. Svedčí to o obrovskom cajľanskom záujme o divadlo.

Po usporiadaní dramatického kurzu bývalým učiteľom na Cajle - Augustínom Kanichom, sa mnohým absolventom ponúkala príležitosť odísť do profesionálnych súborov. Lákavé ponuky však Jozef Kellermann, Gustáv Stohl i Dušan Hýll neprijali. Láska k rodu bola silnejšia. Zotrvali v súbore a čoskoro sa ich činnosť dostala na výslnie. Vyhrávali na dedinských, okresných i oblastných súťažiach a v rámci Slo-

venska sa umiestnili vždy medzi prvými. V štyridsiatom piatom v Martine boli J. Kellermann a A. Stohl

ocenení za vynikajúce herecké výkony. Kellermann sa preslávil aj ako režisér. Dosiahli však i ďalšie kolektívne a individuálne úspechy.

Potom prišli roky útlmu a krúžok sa rozpadol. V tom čase Agátka Stohlová nacvičila s deťmi miestnej školy niekoľko hier ako boli Perníková chalúpka, Gašparko doktorom, Snehová kráľovná, Dve Marienky, Detvanček a Hopsasa a iné.

Koncom šesťdesiatich rokov v zrekonštruovanej Osvetovej besede obnovil činnosť diva-

delný krúžok pod vedením J. Kellermann, ktorý nacvičil niekoľko úspešných hier (Kamenný chodník, Inkognito, Dobrodružstvá pri obžinkoch, Bačová žena). Popri starších hercoch A. Stohlovi, Alžbete Krnáčovej, D. Hýllovi, Blanke Hýllovej a Gustávovi Stehlíkovi sa angažovali aj noví členovia - Pavol Fraňo, Anna Krasňanská - Prokopová, Anna Hanúsková - Markovičová, Dušan Pospech, Vierka Krnáčová - Briestenská, Juraj Forner, Hana Tahotná, Božena Tahotná - Fornerová a ďalší.

Divadelným predstavením rozprávky Dve Marienky v réžii Anny Hanúskovej - Markovičovej a Gitky Miklenčíchovej - Markovičovej ukončil divadelný krúžok pri Osvetovej besede na Cajľanskej ulici svoju činnosť.

Ospravedlňujeme sa všetkým tým, ktorých mená nie sú v tomto článku spomenuté. Boli to desiatky ďalších amatérskych hercov a nadšencov, ktorí pomáhali cajľanskému divadlu, a aj vďaka nim divadlo dosiahlo jedinečné úspechy.

Milan Oravec



Z hry Kamenný chodník - zľava Dušan Pospech, Anna Hanúsková - Markovičová, Anna Krasňanská - Prokopová, Juraj Forner, Blanka Hýllová.

Program návštevy Svätého Otca



nie štátnej cesty a príťahlých komunikácií.

Prosíme touto cestou našich občanov, aby pochopili nielen historický význam tejto návštevy, ale aj jej duchovný a spoločenský rozmer a prišli v spomínanom čase pozdraviť svojou účasťou Svätého Otca v čo najväčšom počte. Mestský úrad v koordinácii s Rímskokatolíckym farským úradom budú ešte o vzácnej návšteve obyvateľov mesta podrobnejšie informovať. (r)

Socha ako dar

Na festivale Hodokvas 2003 sa okrem niekoľkých hudobníkov a divadelníkov z Pezinka zúčastnili vo výtvarnej sekcii aj dvaja naši sochári Tomáš Molnár a Ján Fečo, ktorí spolu s Tomášom Polonským vytvorili monumentálnu betónovú plastiku vinára sediaceho na sude. Túto symbolickú sochu organizátori a tvorcovia darovali bezplatne mestu a mala by byť umiestnená na verejné priestranstvo pred Domom kultúry. (r)



Začala sa rekonštrukcia tepelného hospodárstva

Už v minulom mesiaci si mohli občania všimnúť na sídlisku Juh a na ulici 1. mája rozkopávky miestnych komunikácií a areálu Základnej školy na Fándlyho ulici. V týchto priestoroch sa začala plánovaná rekonštrukcia tepelného hospodárstva. V prvej etape dôjde k pripojeniu ZŠ na primárny rozvod kotolne Juh a k výmene zastaralých

častí primárneho rozvodu na križovatkách ulíc 1. mája a Komenského.

Prosíme občanov najmä týchto častí mesta o pochopenie a trpezlivosť pri obmedzení automobilovej dopravy. Snahou vedenia mesta je do vykurovacej sezóny odovzdať občanom bezchybne fungujúce tepelné hospodárstvo. (msú)

Úspech M. Randla na majstrovstvách Európy

V nedeľu 24. augusta dosiahol mladý pezinokský športovec, džudista Milan Randl z 1. Judo klubu Pezinok, významné víťazstvo, keď na prvých oficiálnych majstrovstvách Európy kadetov v azerbajdžanskom Baku vybojoval pre Slovensko zlatú medailu. Šestnásťročný Pezinčan zvíťazil v konkurencii šiestnástich súperov v hmotnostnej kategórii do 81 kg, keď všetky štyri zápasy vyhral pred časovým limitom. Vedenie mesta i spoluobčania úspešnému športovcovi srdečne blahozelajú. (red.)

Úhyn rýb v Dolnej tehelni

Nad známym pezinokským rybárskym revírom by sme mohli po minulej sobote vyvesiť symbolickú čiernu zástavu. Vtedy tam totiž došlo k tragickému úhynu najmä veľkých rýb. Príčinou bolo dlhotrvajúce sucho a nedostatočne okyslíčená voda. Od skorého sobotného rána rybári lovíli z vody mŕtve metrové sumce, polmetrové štučky a ostatné druhy rýb. Ďalší spolu s primátorom mesta Mgr. Solgom, viceprimátorom Ing. Pátkom, členmi Dobrovoľného hasičského zboru a rybármi zabezpečovali tech-



niku na okysličovanie vody, odber vzoriek a ďalšie potrebné činnosti. Zostáva len veriť, že aspoň malé ryby túto katastrofu prežijú a Dolná nezostane mŕtvou vodou. (r)

Vážení spoluobčania,

už len niekoľko týždňov nás delí od sviatku všetkých vinohradníkov a vinárov, ako i milovníkov vína, od Vinobrania 2003, ktoré sa uskutoční v dňoch 19. - 21. septembra. Všetci sa na tieto oslavy nielen tešíme, ale sa na ne i všestranne pripravujeme. V centre mesta sa ošetruje mestská zeleň, odstraňujú sa staré stĺpy nefunkčného mestského rozhlasu, opravujú sa fasády domov a oplotenia budov. V minulosti bolo chvályhodnou tradíciou, že sa rekonštruovali, maľovali a čistili aj domy v súkromnom vlastníctve, aby tak aj estetický dojem návštevníkov mesta bol čo najlepší. Obraciam sa preto na vás, vážení spoluobčania, s

prosbou, aby ste sa zapojili do čistenia a výzdoby mesta pred tohtoročným Vinobraním. Verím, že v rámci svojich možností prispějete ku krajšiemu vzhľadu mesta opravou fasád budov, čistením predzáhradok a chodníkov a celkovou úpravou a výzdobou vašich obydľí. Naším spoločným úsilím tak dosiahneme, aby si návštevníci Vinobrania z nášho mesta odniesli len tie najlepšie dojmy.

Ďakujem vám za pochopenie a teším sa na spoluprácu s vami, ktorou prispějete k zdarnému priebehu tohtoročného Vinobrania.

Oliver Solga
primátor Pezinka



Snímka (mo)

Z koncertu maďarskej skupiny Korai öröm.

HODOKVAS o hudbe a tolerancii

Naše mesto sa stalo minulé víkend prvýkrát od roku 1976 a 1977 (slávne Koncerty mladosti) hostiteľom a spoluorganizátorom hudobného podujatia takého rozmeru a kvality. Ani nie dvadsaťštyri hodín po trojdňovom koncertnom maratone je ešte veľmi ťažké sumarizovať a hodnotiť, ale už dnes sa dá hovoriť o tom, že toto podujatie sa vydarilo v plnej miere. Pre Pezinok znamenal Hodokvas nielen upevnenie tradičnej pozície jedného z najkultúrnejších miest Slovenska, pozitívnu propagáciu v médiach a potvrdenie schopností organizátorov, ale určite aj nie malý ekonomický prínos pre domácich výrobcov, predajcov a služby.

Festival bol bez nejakého väčšieho kazu, za čo patrí poďakovanie všetkým, ktorí sa na jeho realizácii podieľali alebo ho zabezpečovali. Rád by som pripomenul bezchybné fungovanie Mestskej polície a príslušníkov všetkých zložiek Policajného zboru v Pezinku, hasičov, civilné bezpečnostné služby, ale napríklad i domácu

firmu Petmas, ktorá sa starala o čistotu. Osobitne by som chcel vyzdvihnúť dve strany jednej mince, ktorú tvorili "domáci" a "hostia". Treba poďakovať našim spoluobčanom, najmä obyvateľom Malackej cesty, za tolerantný prístup a trpezlivosť hlavne v nočných hodinách. Hostom - návštevníkom Hodokvasu patrí naša vďaka za to, že za celé tri dni sa nevyskytol žiaden vážnejší problém alebo incident. Dnes je ešte priveľa na komplexné hodnotenie festivalu i úvahy o jeho budúcnosti. V každom prípade však pre nás znamenal novú skúsenosť, ale i výstrahu pred nedostatkami, ktorým sa treba v budúcnosti vyhnúť a bol tiež inšpiráciou na mnohé zlepšenia.

Jedno je však isté už dnes - Pezinok sa dostal v konaní veľkých hudobných podujatí na kultúrnu mapu Slovenska spolu s takými mestami ako je Trenčín, Bratislava alebo Poprad. A to nie je určite za-
nedbateľné. (r)

PROGRAM VINOBRANIA 2003 PEZINOK

STREDA 17. septembra

Dom kultúry

- 17.00 Jitka Bezúrová - Grafika
otvorenie výstavy

ŠTVRTOK 18. septembra

Malokarpatské múzeum

- 16.00 Slávnostné otvorenie výstavy
- Cech slovenských keramikov
- Drevené plastiky
- Premeny mesta Pezinok

Mestské múzeum v Pezinku M.R. Štefánika 1

- 19.00 Slávnostné otvorenie múzea v
Starej radnici

PIATOK 19. septembra

- 9.00 Odborný seminár o cestovnom
ruchu
14.30 Pekárska show

Tribúna pred Zámkom

- 17.00 PRVÝ DÚŠOK
- slávnostné otvorenie Vinobra-
nia 2003
19.00 COUNTRY VEČER
ARION a ich priatelia

Hlavná tribúna na námestí

- 18.00 FANFÁROVÝ KONCERT
19.00 PEZINČANIA PEZINČANOM
- vystúpenia domácich hudob-
ných súborov - Diana Deáková
a Klaudia Vašinová, Ivana Po-
láčková, Soňa Šajermanová,

Break Step, Krtinec, Acorn-
hoek, Second band, Feelme,
Take one, Karpatskí pastieri
23.00 SENZUS - koncert hudobnej sku-
piny
0.30 DISCOSHOW
2.00 Záver programu

SOBOTA 20. septembra

- 9.00 Otvorenie Uličky umeleckých
remesiel

Nádvorie Zámku

- 10.00 Otvorenie Výstavy vín

Hlavná tribúna na námestí

- 10.00 Grinavanka
11.00 Studienka
12.00 Kristína Karabínošová
13.00 Najkrajšie melódie
14.00 Akcent live
15.00 ROCK FM Rádio na Vinobraní
15.30 Corvus arma - Havrani
16.00 Andalucia
17.00 Marcela Laiferová a skupina
Trend
18.00 Funny fellows
19.00 Semtex (CZ)
20.00 Keltieg (SK, BZH, GB)
21.30 Laserová a ohňová show
21.50 Ohňostroj
22.00 Polemic
23.30 Supple people
1.00 Záver programu

Tribúna pred Zámkom

- 11.00 Lipka
13.00 Banderium
14.00 Pezinok do toho
- hudobno-sportová show
15.00 Řemdich (CZ)

- 16.00 Rudoltowice (PL)
17.30 Očován
19.00 Cajlané
20.00 Uragán
22.00 Margot
0.00 Vinea - disco

Farská ulica

- 9.30 FYZULNAČKA - majstrovstvá sve-
ta vo varení fazuľovej polievky

NEDEĽA 21. septembra

- 10.00 Hudobná pozvánka do sprievodu
11.00 Alegorický sprievod
(Sládkovičova - M.R.Štefánika -
Radničné nám. - Holubyho)

Radničné námestie

- 11.30 Požehnanie úrody

Hlavná tribúna na námestí

- 13.00 Lajta (H)
14.00 Roman Vámoš a Pulz
15.00 Zmena mena
16.00 Lucia Šoralová
17.00 Posledný dúšok
17.15 Arion
18.00 Záver programu

Tribúna pred Zámkom

- 12.30 Dychová hudba Šarfianka
13.45 Spolok DH Vištučanka
15.15 Spolok DH Cajlané
16.45 Dychová hudba Miločanka (CZ)
18.00 Záver programu

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ

V rámci Vinobrania 2003 sa uskutoční aj
množstvo ďalších sprievodných podujatí o
ktorých budeme informovať.

